



«Ἐρωτικὸν Ἐνύπνιον»

στ. 101-130

Κι ἐγὼ τ' ἀκούσει, φίλε μου, ἐχάρηεν ἡ ψυχὴ μου.  
Εἰσμὶὸν ἐσίμωσα κοντὰ στὴν πολυπόθητή μου  
καὶ ἄπλωσα τὸ χεράκι μου στ' ὠριό της τὸ τραχήλι  
κι ἐσίμωσα τὰ χεῖλη μου πρὸς τὰ δικά της χεῖλη.

- 105 [Τότες ἤκουον ἔκτυπον κι ἔκρουγεν εἰς τὴν θύρα.  
Λέγω: «Τίς ἔναι;» Λέγει με: «Ἄνοιξε, ἐγὼ ἴμαι, ἡ Μοῖρα».  
Τότες ἡ κόρη λέγει μου: «Δράμε νὰ τῆς ἀνοίξης  
καὶ ἂν ἦσουν φρόνιμος ποτέ, τώρα τὸ θέλεις δεῖξις».  
Τρέχω μὲ τὸ ποκάμισο καὶ ἀνοίγω της καὶ μπαίνει  
110 κι ἀπὲ τὰ κάλλη τὰ ἴμορφα μ' ἐφάνη καὶ λαμπαίνει.  
«Χίλια καλῶς ἀπέσωσε, χίλια καλῶς τὴν εἶδα  
τὴν σπλαχνικότετην κερά καὶ Μοῖρα μου, ἐλπίδα».  
«Ζωὴν, χαρὰν καὶ γειὰν πολλὴ νὰ ἴχετε», λέγ' ἡ Μοῖρα,  
καὶ μὲ τὸ βλέμμα τὸ γλυκὺ τοὺς δυὸ μας ἐσυντήρα.  
115 Βάνω θρονὶν καὶ λέγω της: «Ἔλα, κερά, νὰ ζήσης,  
θωρῶ σε ἴτι ἦλθες μὲ σπουδὴ, κάτσε νὰ ζατονήσης»].

Τότες ἔκραξε ἀλέκτορας κι ἐμένα ζύπνησέ με  
καὶ τ' ὄνειρον ὀπὸβλεπα ἐπῆγε καὶ ἄφηκέ με.

- [Καὶ πάλι, λέγω, ἄς κοιμηθῶ, μὲ τούτην τὴν ὀλπίδα,  
120 μήνα γυρίση τ' ὄνειρο ἴ τέτοιο καλὸ δὲν εἶδα.



Ευρωπαϊκή Ένωση  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο



ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ  
*επένδυση στην κοινωνία της γνώσης*  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Με τη συγχρηματοδότηση της Ελλάδας και της Ευρωπαϊκής Ένωσης



ΕΣΠΑ  
2007-2013  
πρόγραμμα για την ανάπτυξη  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ

Γυρίζω ἄδῶ, γυρίζω ἄκει, τὴν Μοίραν δὲν ἠύρισκω,  
οὐδὲ τὴν νιὰν ποὺ κράτουνά ᾧχου καὶ πόσα πλήσκω!

Ὁ πετεινὸς μοῦ τό ᾠφταίσε· ἄ δὲ μέ ᾠχε ξυπνήσει,  
ὀλοτελὶς ἢ Μοίρα μου μοῦ τὸ ἤθελε ξεφλήσει].

125 [Ἄς μάθῃ ὁ νιὸς ὅπᾠ ἀγαπᾶ σᾠ ἐκεῖνο τὸ γυρεύει,  
στὸν κόσμον ὅπου περπατεῖ, μὲ τί τρόπο νὰ ὀδεύῃ,  
γιατὶ ἔνᾠ πολλὰ χρειαζόμενο στοὺς νιὸς γιὰ νὰ κατέχουν,  
ὅπου ποθοῦν στὸν ἔρωτα, τὸ πῶς νὰ τὸν ξετρέχουν.

Λοιπὸν τὸ ρήγα τὸν φρικτὸν Ἔρωτα νὰ τιμοῦμε,

130 καὶ ἄλλο δὲν ἔχω νὰ σᾶς πῶ στὴ ρίμα ποὺ δηγοῦμαι].

Arnold F. van Gemert επιμ., *Μαρίνου Φαλιέρου Ερωτικά Όνειρα*, κριτική έκδοση με εισαγωγή, σχόλια και λεξιλόγιο, ΜΙΕΤ, Αθήνα 2006 (α΄ έκδ. 1980).